



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 ноември 2025 г.
(OR. en)

15733/25

**Междуинституционално досие:
2025/0375 (NLE)**

**ECOFIN 1568
UEM 568
FIN 1421
ECB
EIB**

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	20 ноември 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 721 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 721 final.

Приложение: COM(2025) 721 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.11.2025 г.
COM(2025) 721 final

2025/0375 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на
оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър**

{SWD(2025) 377 final}

Предложение за

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА

за изменение на Решението за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2021/241 на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 2021 г. за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост¹, и по-специално член 20, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) След като на 17 май 2021 г. Кипър представи националния си план за възстановяване и устойчивост (ПВУ), Комисията предложи своята положителна оценка на Съвета. На 28 юли 2021 г. Съветът одобри положителната оценка с решение за изпълнение (наричано по-нататък „Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г.“)². Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. бе изменено с решения за изпълнение на Съвета от 8 декември 2023 г.³, 16 юли 2024 г.⁴, 21 януари 2025 г. и 20 юни 2025 г.⁵
- (2) На 5 ноември 2025 г. Кипър отправи мотивирано искане до Комисията да направи предложение за изменение на Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. в съответствие с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2021/241 с мотива, че ПВУ вече е частично неизпълним поради обективни обстоятелства. Въз основа на това Кипър представи изменен ПВУ.

Изменения на основание член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241

- (3) Представените от Кипър изменения на ПВУ поради обективни обстоятелства се отнасят до 121 мерки.
- (4) Кипър обясни, че две мерки вече са неизпълними поради увеличение на разходите за прилагане на мярката поради инфлацията. Това се отнася за С3.4I6a „Възстановяване и обновяване на вътрешния град в Никозия“ и С4.2I2 „Цифровизация на кипърския пристанищен орган“. Въз основа на това Кипър

¹ ОВ L 57, 18.2.2021 г., стр. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

² Вж. документи: ST 10686/21 INIT, ST 10686/21 ADD 1.

³ Вж. документи: ST 15571/23 INIT, ST 15571/23 ADD 1, ST 15571/23 ADD 1 COR 1.

⁴ Вж. документи ST 11806/24 INIT, ST 11806/24 ADD 1.

⁵ Вж. документи ST 17052/24 INIT, ST 17052/24 ADD 1, ST 9585/25 INIT, ST 9585/25 ADD 1.

поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

- (5) Кипър обясни, че седем мерки вече са неизпълними поради неочаквано увеличение на търсенето. Това се отнася за C1.1I5 „Подобряване и модернизиране на държавните болници в Кипър“; C2.1I2 „Насърчаване на възобновяемите енергийни източници и индивидуалните мерки за енергийна ефективност в жилищата и справяне с енергийната бедност, включително в домакинствата с уязвими потребители на електроенергия“; C2.1I9 „Защита от горски пожари“; C2.2I3 „Насърчаване на широкото използване на електрически превозни средства (ЕПС)“; C2.3I5 „Мерки за борба с наводненията и за събиране на водите“; C2.3I6 „Повишаване на сигурността на водните ресурси за регионите Никозия и Ларнака“ и C6.1I1 „Разширена мярка: Насърчаване на възобновяемите енергийни източници и индивидуалните мерки за енергийна ефективност в жилищата и справяне с енергийната бедност в домакинствата с уязвими потребители на електроенергия“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (6) Кипър обясни, че шест мерки вече са неизпълними поради неочаквани забавяния на изпълнението. Това се отнася за C2.1I5 „Повишаване на енергийната ефективност на обществените сгради“; C2.3I3 „Интегрирана система за управление на мониторинга и контрола на инфраструктурата на отдел „Развитие на водите“; C2.3I4 „Интелигентно управление на водоснабдителните и канализационните мрежи“; C3.1I11 „Подобряване и разширяване на мрежата от „зелени точки“ на Кипър и създаване на мрежа от пунктове за събиране и кътове за рециклиране“; C3.4I5 „Интелигентни градове“ и C6.1I3 „Насърчаване на екстензивно енергийно модернизиране на жилищния фонд“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (7) Кипър обясни, че седем мерки вече са неизпълними поради неочаквани забавяния на изпълнението. Това се отнася за C2.3I1 „Подмяна на водопровода Choïrokítia- Famagusta“; C2.1I11 „Прекратяване на енергийната изолация — проект от общ интерес „Междусистемен електропровод EuroAsia“; C2.1I4 „Насърчаване на намаляването на емисиите на CO₂ в предприятията“; C3.1I1 „Изграждане на морски аквакултури“; C3.4I2 „Цифровизация на законодателния процес“; C3.4I6b „Възстановяване и обновяване на вътрешния град в Никозия“ и C3.4I9 „Схема за помощ за частния и публичния сектор за сертифициране по ISO 37001 (борба с подкупите)“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат премахнати. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (8) Кипър обясни, че шест мерки вече са неизпълними поради липса на търсене. Това се отнася за C1.1I4 „Акредитация на държавни и частни болници“; C2.1I3 „Насърчаване на използването на възобновяеми енергийни източници и икономии на енергия от местните/по-широките публични органи и улесняване на прехода на местните общности към смекчаване на последиците от изменението на климата и адаптиране към изменението на климата“; C3.1R3 „Генетично подобряване на популацията от овце и кози в Кипър“; C5.1R1 „Преодоляване на несъответствието между уменията и потребностите на пазара на труда (средно и висше образование)“; C5.1R2 „Нова система за оценяване на учителите и училищата“ и C5.2I2 „Създаване на многофункционални центрове и

центрове за детски грижи“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

- (9) Кипър обясни, че една мярка вече е неизпълнима поради липса на търсене. Това се отнася за С6.1I2 „Разширена мярка: Насърчаване на използването на възобновяеми енергийни източници и икономии на енергия от местните/пошироките публични органи“. Въз основа на това Кипър поиска тази мярка да бъде премахната. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (10) Кипър обясни, че три мерки вече са неизпълними поради неочаквани правни предизвикателства при изпълнението. Това се отнася за С2.1I7 „Масово инсталиране и експлоатация от оператора на разпределителната система (ОРС) на инфраструктура за интелигентно отчитане (инфраструктура за усъвършенствано отчитане)“; С2.2I1 „Изпълнение на проекти за устойчива градска мобилност (ПУГМ) и мерки за подобряване на достъпността“ и С5.2I3 „Създаване на структури за настаняване за хора с увреждания и лица, нуждаещи се от дългосрочни грижи“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (11) Кипър обясни, че две мерки вече са неизпълними поради технически проблеми при изпълнението. Това се отнася за С5.1I1 „Изграждане на едно техническо училище модел“ и С4.2R2 „Определяне и прилагане на нова политика за услугите в облак по отношение на държавните ИТ системи и услуги“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (12) Кипър обясни, че са били изменени девет мерки с цел да се приложат по-добри алтернативи, за да се постигне първоначалната им амбиция. Това се отнася за С3.3R3 „Модернизиране на дружественото право“; С3.3R5 „Стратегически инвеститор на Кипърската фондова борса“; С3.5R1 „Правна рамка за управление на кризи за кредитните институции“; С3.1R5 „Създаване на координиращ орган между централното и местното управление“; С3.2R3 „Въвеждане на политики и стимули за улесняване и насърчаване на достъпа до публично финансирана научноизследователска инфраструктура и лаборатории“; С3.5R5 „План за действие за разработване на регистър за наблюдение на задълженията“; С3.5R8 „Засилване на надзора върху застрахователните и пенсионните фондове“; С5.2R2 „Гъвкави схеми на работа под формата на работа от разстояние“ и С5.2I1 „Подобряване на ефективността на Министерството на труда и публичните служби по заетостта и засилване на подкрепата за младите хора“. Въз основа на това Кипър поиска да измени горепосочените мерки. Тези обстоятелства са основание за изменение на мерките и поради това Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.
- (13) Кипър обясни, че 75 мерки са били изменени, за да се приложат по-добри алтернативи, позволяващи да се намали административната тежест и да се опрости Решението за изпълнение на Съвета, като при това се постигнат целите на въпросните мерки. Това се отнася за С1.1R1 „Национален център за клинични доказателства и подобряване на качеството“; С1.1R2 „Проектиране на електронна платформа за надзор на вътреболничното потребление на антимикробни средства и инфекциите, свързани със здравното обслужване“;

C1.1R3 „Постепенно преминаване на рамката за предоставяне на здравно обслужване и възстановяване на разходите към основани на стойност модели“; C1.1I1 „Нови съоръжения за кипърските центрове за трансфузионна хематология и доставка на най-новото технологично съпътстващо оборудване“; C1.1I2 „Иновативна система за информационни и комуникационни технологии в областта на общественото здраве (ИКТ) на Кипър“; C1.1I3 „Закупуване/подмяна на медицинско оборудване в болниците“; C1.1I6 „Въвеждане на генерични трансгранични електронни здравни услуги в Кипър“; C1.1I7 „Система за предупреждение на населението за подпомагане на спешни операции чрез SMS“; C2.1R1 „Екологично данъчно облагане“; C2.1I1 „Насърчаване на инвестициите за енергийна ефективност на МСП и организациите с нестопанска цел“; C2.1I6 „Модернизиране на инфраструктурата за изпитване на енергия от възобновяеми източници и интелигентни мрежи в Кипърския университет“; C2.1I8 „Мониторинг и намаляване на емисиите на парникови газове в селското стопанство“; C2.1I10 „Система за управление на пазара с цел улесняване на отварянето на пазара на електроенергия за конкуренцията“; C2.2R1 „Създаване на интелигентна транспортна система, използваща технологиите за цифров близък“; C2.2R2 „Осигуряване на регулаторна рамка за оперативно съвместима и ефективна инфраструктура за зареждане на електрически превозни средства и ефикасен пазар за зареждане на електрически превозни средства“; C2.2R3 „Постепенно извеждане от употреба на най-замърсяващите превозни средства, особено в замърсените градски райони“; C2.2R2 „Създаване на инфраструктура за електромобилност“; C2.3R1 „Реформа на управлението на водните ресурси“; C2.3I2 „Пречиствателни станции за отпадъчни води: модернизиране с цел подобряване на качеството на водата“; C3.1R2 „Онлайн платформа за подобряване на търговията и информационната симетрия във веригата за доставки на пресни продукти“; C3.1I2 „Подобряване на изотопната база данни за традиционни кипърски продукти“; C3.1I6 „Схема за модернизиране и цифровизация на предприятията, занимаващи се с производство и търговия със селскостопански продукти“; C3.1I7 „Схема за повишаване на конкурентоспособността и/или енергийната ефективност на големите предприятия в Кипър“; C3.1I8 „Повишаване на добавената стойност на туристическия сектор“; C3.1I9 „Насърчаване на кръговата икономика в хотелските заведения“; C3.1I10 „Обогатяване на туристическия продукт“; C3.1R4 „Укрепване на кръговата икономика в промишлеността“; C3.1I12 „Управление на отпадъците към кръгова икономика“; C3.2R1 „Всеобхватна национална политика в областта на научните изследвания и иновациите, подкрепена от основани на данни инструменти на политиката в подкрепа на екосистемата за научни изследвания и иновации и за укрепване на връзките между изготвянето и прилагането на политиките“; C3.2R2 „Стимули за насърчаване и привличане на инвестиции и човешки капитал в областта на научните изследвания и иновациите“; C3.2I1 „Създаване и управление на централна служба за трансфер на знания“; C3.2I2 „Програми за финансиране на иновации и схеми за финансиране за повишаване на растежа и конкурентоспособността на стартиращите предприятия, иновативните дружества и МСП“; C3.2I3 „Програма за финансиране на научни изследвания и иновации за екологичния преход“; C3.2I4 „Схеми за финансиране в подкрепа на организации, извършващи дейности в областта на научните изследвания и иновациите в областта на технологиите с двойна употреба, включително създаването на нови или модернизирането на съществуващи лаборатории и разработването на класифицирани лаборатории“; C3.3R2 „Подобряване на механизма за бързо

започване на стопанска дейност“; С3.3R4 „Проектиране и създаване на Национална агенция за насърчаване“; С3.3I2 „Създаване на регулаторна лаборатория за подпомагане на финансови технологии“; С3.3I4 „Схема за цифрово модернизиране на предприятията“; С3.3I6 „Фонд за дялово участие, финансиран от държавата“; С3.3I1 „Интегрирана информационна система за отдел „Регистър на дружествата и интелектуалната собственост“; С3.4R1 „Повишаване на административния капацитет и подобряване на функционирането на публичната администрация с цел по-добро разработване и прилагане на политиките“; С3.4R2 „Регулиране на гъвкавите схеми на работа в публичния сектор“; В3.4P3 „Въвеждане на нова рамка за процеса на оценка и подбор за попълване на свободните работни места за обществени услуги и нови разпоредби за оценка на резултатите на служителите“; С3.4R4 „Укрепване на административния капацитет и прозрачността чрез професионализация на обществените поръчки и по-нататъшна цифровизация на процедурите“; С3.4I3 „Център за моделиране на икономическата политика“; С3.4R6 „Нова правна рамка за местните власти и съответни мерки за подкрепа“; С3.4R7 „Комасация на земите в градовете“; С3.4I4 „Подобряване на електронната система за издаване на разрешения за строеж“; С3.4R8 „Ефикасност на правосъдието“; С3.4R9 „Цифрова трансформация на съдилищата“; С3.4I7 „Обучение на съдии“; С3.5R4 „Нова правна рамка и система за обмен на данни и кредитно бюро“; С3.5R6 „Укрепване и подобряване на рамката за несъстоятелност“; С3.5R9 „Подобряване на събирането на данъци и ефективността на данъчната служба“; С3.5R10 „Справяне с агресивното данъчно планиране“; С3.5I2 „Модернизиране на митническата и електронната система за плащания“; С4.1R1 „Предоставяне на правомощия на националния регулаторен орган (ОСЕСР)“; С4.1R2 „Предоставяне на правомощия на Националната служба по широколентовия достъп (DEC на DMRIDP)“; С4.1R1 „Разширяване на мрежи с много голям капацитет в райони с недостатъчно обслужване“; С4.1I2 Подобряване на интернет връзката с цел „готовност за гигабитова свързаност“ и насърчаване на внедряването на свързаността; С4.2R1 „Фабрика за цифрови услуги“; С4.2R3 „Цифровизация на полицейските процедури в Digipol“; С4.2I1 „Цифровизация в различни министерства на централното управление — Услуги“; С5.1R3 „Постепенно разширяване на безплатното задължително предучилищно образование от четиригодишна възраст“; С5.1R4 „Цифрова трансформация на училищните отдели с цел подобряване на цифровите умения и умения, свързани с образованието в областта на НТИМ“; С5.1R5 „План за действие в областта на електронните умения — изпълнение на конкретни действия“; С5.1I2 „Придобиване на умения, преквалификация и повишаване на квалификацията“; С5.1I4 „Детски центрове в общините“; С5.1I5 „Изграждане на два модела на училища за специализирано образование“; С5.2R1 „Реформа на системата за социално осигуряване и реструктуриране на социалноосигурителните услуги“; С6.1R1 „Регулиране и улесняване на участието на активни клиенти, потребители на собствена енергия от възобновяеми източници, граждански енергийни общности, общности за възобновяема енергия и реакция на търсенето чрез кумулативно представителство на пазара на електроенергия“; С6.1R2 „Създаване на регулаторна рамка за свързването на зарядни точки за електрически превозни средства към разпределителната мрежа“; С6.1I5 „Разширена мярка: Схема за повишаване на конкурентоспособността и енергийната ефективност на големите предприятия в Кипър“; С6.1I6 „Разширена мярка: Тематична програма за финансиране на научни изследвания и иновации в областта на екологичния преход“ и С6.1I7 „Тематични изследвания в

предприятия за решения за производство, съхранение, пренос и разпределение на енергия“. Въз основа на това Кипър поиска тези мерки да бъдат изменени. Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено.

- (14) След отмяната и намаляването на степента на изпълнение на мерки в съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241 Кипър поиска да използва ресурсите, освободени в резултат на отмяната на някои мерки и намаляването на степента на тяхното изпълнение с цел да добави три нови мерки и да увеличи нивото на изпълнение на девет мерки.. Това се отнася за следните нови мерки: С3.3R7 „Закон за скрининг на преките чуждестранни инвестиции“; С3.3R8 „Предоставяне на услуги за колективно финансиране в областта на стопанското право“; С3.5R11 „Създаване на правна рамка за формиране на национално звено за прилагане на санкции“; и за повишаване на степента на изпълнение на следните мерки: С1.1I5 „Подобряване и модернизиране на държавните болници в Кипър“; С2.1I2 „Насърчаване на възобновяемите енергийни източници и индивидуалните мерки за енергийна ефективност в жилищата и справяне с енергийната бедност, включително в домакинствата с уязвими потребители на електроенергия“; С2.1I9 „Защита от горски пожари“; С2.2I3 „Насърчаване на широкото използване на електрически превозни средства (ЕПС)“; С2.3I5 „Мерки за борба с наводненията и за събиране на водите“; С2.3I6 „Повишаване на сигурността на водните ресурси за регионите Никозия и Ларнака“; С3.4I6a „Възстановяване и обновяване на вътрешния град в Никозия — Саниране“; С4.2I2 „Цифровизация на кипърския пристанищен орган“ и С6.1I1 „Разширена мярка: Насърчаване на възобновяемите енергийни източници и индивидуалните мерки за енергийна ефективност в жилищата и справяне с енергийната бедност в домакинствата с уязвими потребители на електроенергия“. Въз основа на това Кипър поиска да бъде повишено равнището на изпълнение на девет мерки и да бъдат добавени три нови мерки.

Разпределение на ключовите етапи и целите

- (15) Разпределението на ключовите етапи и целите по траншове следва да бъде изменено, за да се вземат предвид измененията на ПВУ и примерният график, представен от Кипър.

Оценка на Комисията

- (16) Комисията оцени изменения ПВУ спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241.

Справяне с всички или със значителна част от предизвикателствата, посочени в специфичните за държавата препоръки

- (17) В съответствие с член 19, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕС) 2021/241 и приложение V, критерий 2.2 към него се очаква измененият ПВУ да допринесе за ефективното справяне с всички или със значителна част от предизвикателствата (рейтинг „А“), посочени в съответните специфични за държавата препоръки, отправени към Кипър, включително техните фискални аспекти, или предизвикателствата, посочени в други относими документи, официално приети от Комисията в контекста на европейския семестър.

Принос към целите на REPowerEU

- (18) В съответствие с член 19, параграф 3, буква га) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.12 от приложение V към същия регламент се очаква главата за

REPowerEU да допринесе ефективно в голяма степен (рейтинг „А“) за енергийната сигурност, диверсификацията на енергийните доставки за Съюза, за увеличаване на използването на енергията от възобновяеми източници и на енергийната ефективност, увеличаване на капацитета за съхраняване на енергия или за необходимото намаляване на зависимостта от изкопаеми горива преди 2030 г.

- (19) Цялостната амбиция на главата за RePowerEU е запазена. Въпреки че две мерки бяха намалени поради липса на търсене или неочаквани забавяния на процеса на изпълнение, друга мярка беше увеличена поради голямото търсене, което ефективно допринася в голяма степен за енергийната сигурност, диверсификацията на енергийните доставки за Съюза, увеличаването на използването на възобновяеми енергийни източници и на енергийната ефективност и следователно за намаляването на зависимостта от изкопаеми горива преди 2030 г. Следователно измененият план ефективно допринася за постигането на целите на член 19, параграф 3, буква га).

Мерки с трансгранично или многонационално измерение или въздействие

- (20) В съответствие с член 19, параграф 3, буква гб) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.13 от приложение V към него се очаква мерките, включени в главата за REPowerEU, в голяма степен (рейтинг „А“) да имат трансгранично или многонационално измерение или въздействие.
- (21) Повечето от мерките действително имат трансгранично въздействие, тъй като допринасят за намаляването на търсенето и зависимостта от изкопаеми горива или чрез електрификация, или чрез насърчаване на производството и интеграцията на възобновяеми енергийни източници в мрежата, или чрез подпомагане на енергийната ефективност и енергоспестяването, следователно и намаляване на енергийните нужди на държавата. Това намаляване на зависимостта от изкопаеми горива следва да бъде отразено и в трансграничните енергийни потоци на Кипър. Общите разходи за тези мерки възлизат на сума, значително надвишаваща 30 % от очакваните разходи по главата за REPowerEU.
- (22) Като се има предвид премахването на разширената мярка: Сб.112 „Насърчаване на използването на възобновяеми енергийни източници и икономите на енергия от местните/по-широките публични органи“ съгласно главата за RePowerEU, всички останали мерки допринасят за намаляване на търсенето и зависимостта от изкопаеми горива. С някои се насърчават енергийната ефективност и енергоспестяването на обществени и частни сгради и предприятия, с други се насърчават производството и интегрирането на възобновяеми енергийни източници в мрежата, а с други се подкрепя електрификацията на превозните средства. Всички тези мерки намаляват зависимостта от изкопаеми горива и на равнището на ЕС, което е обосновка за оценката, че се очаква включените в главата за REPowerEU мерки в голяма степен (рейтинг „А“) да имат трансгранично или многонационално измерение или въздействие. Следователно измененият план ефективно допринася за постигането на целите на член 19, параграф 3, буква гб).

Принос към екологичния преход, включително биологичното разнообразие

- (23) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.5 от приложение V към същия регламент измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за екологичния преход,

включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на климата възлизат на сума, която представлява 42,09 % от общия размер на разпределените за изменения ПВУ средства и 94,18 % от общите прогнозни разходи за мерките, включени в главата за REPowerEU, изчислена в съответствие с методиката от приложение VI към Регламент (ЕС) 2021/241. В съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2021/241 измененият ПВУ е съобразен с информацията, включена в националния план в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.

- (24) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.5 от приложение V към него измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен за екологичния преход, включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него, както и за постигането на целите на Съюза в областта на климата за 2030 г., при спазване на целта на ЕС за неутралност по отношение на климата до 2050 г. Премахването на мерките в рамките на заемния компонент, по-специално премахването на междусистемната връзка Great Sea Interconnector, допринесе за намаляването на приноса на мерките към целите в областта на климата. Положителната оценка на приноса към екологичния преход, дадена в Решението за изпълнение на Съвета от 20 юли 2021 г., остава в сила. Въпреки намалението от 4 % оттеглените или изменените мерки не оказват влияние върху цялостната амбиция на плана по отношение на екологичния преход.

Принос към цифровия преход

- (25) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.6 от приложение V към същия регламент измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на цифровите цели възлизат на сума, представляваща 30,03 % от общия размер на разпределените по изменения ПВУ средства, изчислена в съответствие с методиката от приложение VII към посочения регламент. Измененията на ПВУ на Кипър водят до нетно увеличение на общия принос към целта на ПВУ в областта на цифровите технологии с 7 %.
- (26) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.6 от приложение V към същия регламент измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Положителната оценка на приноса към цифровия преход, дадена в Решението за изпълнение на Съвета от 20 юли 2021 г., остава в сила.

Оценка на разходите

- (27) В съответствие с член 19, параграф 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.9 от приложение V към същия регламент обосновката в изменения ПВУ за размера на прогнозните общи разходи за ПВУ е в умерена степен (рейтинг „В“) разумна и реалистична, съответства на принципа за ефективност на разходите и е съизмерима с очакваното въздействие върху националната икономика и обществото.
- (28) Според предоставената информация оценката на прогнозните разходи за съществуващата мярка, чиито изменения наложиха нова оценка на разходите,

показва, че повечето от разходите са разумни и реалистични. Промените в оценките на разходите за другите изменени мерки са обосновани, пропорционални на новите преразгледани цели и подкрепени от подробни изчисления и доказателства, и като такива разумността и реалистичността на тези оценки на разходите не са променени в сравнение с първоначалния ПВУ. И накрая, размерът на прогнозните общи разходи по ПВУ съответства на принципа за ефективност на разходите и е съизмерим с очакваното въздействие върху националната икономика и обществото.

Други критерии за оценка

- (29) Комисията смята, че измененията, предложени от Кипър, не засягат положителната оценка на плана за възстановяване и устойчивост, съдържаща се в Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър по отношение на целесъобразността, ефективността, ефикасността и съгласуваността на плана спрямо критериите за оценка, определени в член 19, параграф 3, букви а), в), г), ж), з), й) и к).

Мерки в подкрепа на инвестиционните проекти, допринасящи за целите на платформата за стратегически технологии за Европа (STEP)

- (30) В съответствие с член 4, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2024/795 на Европейския парламент и на Съвета от 29 февруари 2024 г. за създаване на платформата за стратегически технологии за Европа (STEP)⁶ Кипър разгледа като приоритетен въпрос проекти, които са удостоени с печат за суверенитет съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2024/795. Кипър обаче счита, че нито един проект, удостоен с печат за суверенитет, не трябва да бъде включен в изменения ПВУ, тъй като няма значителен процент на усвояване, което предполага ограничен капацитет за ефективно използване на допълнителни ресурси за такива инициативи.

Положителна оценка

- (31) След положителната оценка на Комисията за изменения ПВУ, в която се констатира, че ПВУ отговаря в задоволителна степен на критериите за оценка, определени в Регламент (ЕС) 2021/241, в съответствие с член 20, параграф 2 от същия регламент и приложение V към него следва да се определят реформите и инвестиционните проекти, необходими за изпълнението на изменения ПВУ, съответните ключови етапи, цели и показатели, както и сумата, предоставена от Съюза за изпълнението на изменения ПВУ.

Финансово участие

- (32) Прогнозните общи разходи по изменения ПВУ на Кипър възлизат на 1 020 659 255 EUR. Тъй като размерът на прогнозните общи разходи за изменения ПВУ е по-голям от актуализираното максимално финансово участие, налично за Кипър, размерът на разпределеното финансово участие за изменения ПВУ на Кипър, определен в съответствие с член 4а от Регламент (ЕС) 2021/1755

⁶ Регламент (ЕС) 2024/795 на Европейския парламент и на Съвета от 29 февруари 2024 г. за създаване на платформата за стратегически технологии за Европа (STEP) (ОВ L, 2024/795, 29.2.2024 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

на Европейския парламент и на Съвета⁷ и с член 20, параграф 4 и член 21а, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2021/241, следва да бъде равен на 1 020 223 681 EUR. Поради това финансовото участие, предоставено на Кипър, остава непроменено.

Заеми

- (33) С Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. на Кипър беше предоставена обща подкрепа под формата на заем в размер на 200 320 000 EUR в подкрепа на допълнителни реформи и инвестиции, включително: С2.3I1 „Подмяна на водопровода Choirokitia- Famagusta“; С2.1I11 „Прекратяване на енергийната изолация — проект от общ интерес „Междусистемен електропровод EuroAsia“; С3.1I1 „Изграждане на морски аквакултури“; С3.4I2 „Цифровизация на законодателния процес“; С3.4I6b „Възстановяване и обновяване на вътрешния град в Никозия“ и С3.4I9 „Схема за помощ за частния и публичния сектор за сертифициране по ISO 37001 (борба с подкупите)“. Кипър поиска да премахне съгласно член 21 от Регламент (ЕС) 2021/241 горепосочените реформи и инвестиции и не поиска да използва освободените заемни ресурси за подкрепа на нови мерки или за повишаване на равнището на изпълнение на съществуващите мерки в рамките на ПВУ. Поради това на Кипър вече не следва да се предоставя подкрепа под формата на заем и всяко вече изплатено предварително финансиране под формата на заем следва да бъде изплатено в съответствие с условията на споразумението за заем.
- (34) Поради това Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде съответно изменено. За по-голяма яснота приложението към Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. следва да бъде заменено изцяло. Настоящото решение не следва да засяга резултатите от процедурите, свързани с отпускането на средства на Съюза по която и да е програма на Съюза, различна от Механизма, или процедурите, свързани с нарушения на вътрешния пазар, които могат да бъдат предприети, по-специално съгласно членове 107 и 108 от Договора. То не отменя изискването към държавите членки да уведомяват Комисията за случаите на евентуална държавна помощ съгласно член 108 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобряване на оценката на ПВУ

Оценката на изменения ПВУ на Кипър въз основа на критериите, предвидени в член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2021/241, се одобрява.

Член 2

Изменения

Решението за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър се изменя, както следва:

1. Член 3 се отменя.

⁷ Регламент (ЕС) 2021/1755 на Европейския парламент и на Съвета от 6 октомври 2021 г. за създаване на резерв за приспособяване във връзка с последиците от Брексит (ОВ L 357, 8.10.2021 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

2. приложението към Решение за изпълнение на Съвета от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Кипър се заменя с текста, посочен в приложението към настоящото решение.

Член 3
Адресат

Адресат на настоящото решение е Република Кипър.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател